Informace pro uživatele CS

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 OOP KATEGORIE II

Přečtěte si pozorně návod k použití Vyrobek: Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

Vyrobek: Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

Vzor:	„RITA"	Kód:	3630 020 000 XX	Velikost:	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Materiál: HPPE (vysokoúčinný polyetylén) / skleněné vlákno/nylon/elastan (Spandex), povrstvení - nitril

Určení: Tyto rukavice jsou vhodné pro práci s ostrými předměty. Práce v zahradnictví, domácí práce, logistika, stavebnictví, zpracovatelský průmysl (automobilový, skláčský, letecký), doprava. Nepoužívejte tyto rukavice tam, kde je vyžadována ochrana v oblasti manipulace. Manipulace s materiály za nuda a za vlhka Rukavice nevyžívejte na čistě a suché ruce. Doporučujeme čistou, aby se pomocí tenis kniž pre případné dalšie reference

Tieto rukavice bolo skontrolované podľa EN 388 - mechanické riziká (čím vyššie číslo, tým vyšší faktor ochrany)			
A (0-4)	Odolnosť proti oderu	tiesla vykonávania	X
B (0-5)	Odolnosť proti prerezaniu (Coupe test)	tiesla vykonávania	X
C (0-4)	Odolnosť proti roztrhnutiu	tiesla vykonávania	X
D (0-4)	Odolnosť proti prepichnutiu	tiesla vykonávania	3
E (A-F)	Odolnosť proti prerezaniu (TDM)	tiesla vykonávania	D
F (P/X ako nie)	Odolnosť proti nárazu	tiesla vykonávania	X
EN ISO 21420 - ochranné rukavice (všeobecné požiadavky)			
(1-5)	Uchopová schopnosť	tiesla vykonávania	5

„X" – rukavica nebola podrobená tejto skúške. Skúška nie je vhodná vzhľadom na konštrukciu a materiál rukavice.

Upozornenie: Je nutné, aby užívateľ vykonal predtým, než rukavice prevedie do prevádzky, kontrolu, ktorá by mohla ovplyvniť ochranné vlastnosti rukavice. Nepoužívajte pre manipuláciu s plameňmi či kovovými predmetmi. Nepoužívajte v prípade, že by sa mohli zachytiť pohyblivými časťami strojov. Nejsou odolné proti promrznutí. Tyto rukavice nesmí být používány tam, kde existuje riziko zachycení pohyblivými částmi strojů.

Kvůli omezování zpoždění může užívatelovi přinejmě trvat, než si vůbec uvědomí, že rukavice ztratily svou ochranné vlastnosti. Tyto rukavice nejsou určeny pro ochranu před teplem, ohněm nebo elektrickým proudem. Tyto rukavice nesmí být používány tam, kde existuje riziko zachycení pohyblivými částmi strojů.

Održba, životnost: Po použití se ujistěte, že jsou z rukavic odstraněny veškeré znečišťující látky. Předložit to jejich životnost. Jedná se o rukavice na krátkodobé použití. Zvýhnout rukavice suše dalej od tepelných zdrojov při úbovej teplote. Nepoužívajte nesprávne, pôsobí nežitosti vykrytie zmien kožného, pôsobí nežitosti vykrytie zmien kožného, nebuďte, nesušte v bubnovej sušičke, nežehlite. Pravidelně, pokud možno denně, kontrolujte rukavice na možné známky poškození nebo opotřebení. Pokud se objeví, rukavice okamžitě vyměňte. Nepoužívejte rukavice, pokud jsou nadměrně znečištěné, silně znečištěné, nebo zvyšuje-li se jejich riziko nebezpečí.

Skladování, příprava: V čistém, suchém a odvětrávaném prostředí při pokojové teplotě, bez kontaminace vlhkem, nečistotami, plísněmi, popř. dalšími činiteli snižujícími úroveň ochrany. Nevystavovat delšímu působení slunečního záření. Připravuje nejlépe v originál balení.

Příslušenství: vyobrazí za účelem bez příslušenství.

Nebezpečné příměsi: Rukavice obsahují přírodní latex. U citlivých lidí na tuto látku může vyvolat alergické reakce vrátane analytických reakcie. Při podezření těchto reakcí rukavice dále nepoužívejte a vyhledejte lékaře.

Likvidace: použité rukavice likvidujte v souladu s předpisy pro likvidaci daného druhu znečistění a s nařízením místních úřadů. Nepoužité rukavice je možné likvidovat v domovním odpadem.

Označená osoba, která provádí posouzení shody: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

Prohlášení o shodě naleznete zde: www.camis.cz, (v anglickém/výrobním jazyce) v části „Dokumenty".

Značení (rozměr) – popis:			
RITA	**Typ rukavic**		
8	Velikost	„A"	Upozornění na nutnost čistí návod k použití
DGUM	Piktogramy a číslo norem, kterým tento výrobek vyhovuje		Identifikace výrobce
A.B.C.D.E.F	Třídy provedení	XX/XXXX XX/XXXX	Měsíc a rok výroby
CE	Značka shody	ZA/XXXX/XXX CAT II	Spotřebuje do data (měsíc/rok) Šarže – značkování číslo zakázky Kategorie OOP

V případě potřeby podrobnějších informací kontaktuje: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

www.camis.cz camis@camis.cz

Information for users EN

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 PPE CATEGORY II

Read the instructions carefully. In accordance with the requirements of the Regulation (EU) 2016/425. Product: Protective gloves against mechanical risks.

Design:	„RITA"	Code:	3630 020 000 XX	Size:	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Material: HPPE (high performance polyethylene) / glass fiber / nylon / elastane (Spandex), coating - nitrile

Purpose: These gloves are suitable for work with sharp objects. Gardening, housework, logistics, construction, manufacturing industry (automotive, glass, aviation), transport. Do not use these gloves where protection in the cuff area is required. Handling materials in both dry and wet conditions Use the gloves on clean and dry hands. We recommend that you keep this leaflet for future reference.

The gloves were tested in accordance with EN 388 - mechanical risks (The higher the number, the higher the protection factor)			
A (0-4)	Abrasion resistance:	Performance level	X
B (0-5)	Blade cut resistance (coupe test)	Performance level	X
C (0-4)	Tear resistance	Performance level	4
D (0-4)	Puncture resistance	Performance level	3
E (A-F)	Cut Resistance (TDM)	Performance level	D
F (P/X) or nothing	Impact protection	Performance level	X
EN ISO 21420 - protective gloves (general requirements)			
(1-5)	Dexterity	Performance level	5

„X" – was not performed or not applicable. The test is not suitable due to the design and material of the glove.

Please note: The user must check the gloves before and after use to verify that they are in the required condition. Do not use as a protection against different risks and classes. Do not use gloves for handling with flames or hot-related objects. toxic chemicals or greasy objects. Not resistant to soaking.

It is not allowed to wear these gloves in cases with risk of entanglement with moving parts of machines. Due to the dulling of the blade during the cut resistance test (B) the results of the cut tests are only indicative, while the TDM (E) cut resistance test is the result of the reference design. The gloves comply with the requirements for puncture resistance. However, they do not exclude that sharp objects, such as injection needles. The mentioned facts may help the user for rational use of this type of protective gloves. It is the responsibility of every user to judge whether the gloves are used in suitable conditions.

Maintenance, lifetime: After use, make sure the gloves are removed from all pollutants. Thus, you will extend their lifespan. The gloves are designed for single or short-term use only. Dry a damp gloves further away from sources of heat at the room temperature. Do not wash or dry, use chemical agents or clean with a soft brush. Do not bleach, dry in a tumble dryer, or iron. Worn through, burned through, strongly fouled or stiffened gaps have to be replaced with new ones. We are not responsible for any reduction of the protective function due to incorrect care, Under suitable storage conditions, shelf life is 3 years.

Storing and transport: Storing in a clean, dry and ventilated place at the room temperature, without any contamination by moisture, dirt, mould, or other agents reducing the level of protection. Do not expose it to prolonged solar radiation. Carry them preferably in original package.

Accessories: The product is supplied without accessories.

Dangerous admixtures: **The gloves contain natural Latex**. In people sensitive to this substance, it may cause allergic reactions, including anaphylactic reactions. If skin irritation or an allergic reaction occurs, discontinue use and consult a doctor.

Disposal: Dispose of used gloves with respect of the soiling level according to the appropriate local directives, regulations. Unused gloves can be disposed of with domestic waste.

The Notified Body that performs conformity assessment: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

The Declaration of Conformity can be found here: www.camis.cz for individual products, in the bar "Documents".

Marking (sample) - description:			
RITA	**Type of gloves**		Notification on the necessity to read the instructions for use
8	Size	„A"	Production identification
DGUM	Pictograms and numbers of standards which the product complies with		Manufacturer's identification
A.B.C.D.E.F	Design classes	XX/XXXX XX/XXXX	Month and year of production Use by (month/year)
CE	Mark of conformity	ZA/XXXX/XXX CAT II	Lot – mark/year of production/order number Glove category

If you need more information, please contact: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00, Praha 9, Czech Republic.

www.camis.cz camis@camis.cz

Informationen für Benutzer DE

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 PSA KATEGORIE II

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig. Gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425. Produkt: Schutzhandschuhe zum Schutz vor mechanischen Risiken.

Muster:	„RITA"	Code:	3630 020 000 XX	Größe:	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Material: HPPE (Hochleistungspolyethylen) / Glasfaser / Nylon / Elastan (Spandex), Beschichtung – Nitril

Bestimmung: Diese Handschuhe sind für die Arbeit mit scharfen Gegenständen geeignet. Gartenarbeiten, Hausarbeiten, Logistik, Bauwesen, Fertigungsindustrie (Automobilindustrie, Glasindustrie, Luftfahrt), Transport. Verwenden Sie diese Handschuhe nicht, wenn ein Schutz im Manschettenbereich erforderlich ist. Handhabung von trockenen und nassen Materialien. Tragen Sie Handschuhe an sauberen, trockenen Händen. Wir empfehlen Ihnen, diese Broschüre zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Diese Handschuhe wurden gemäß EN 388 - mechanische Risiken (je höher die Zahl, desto höher der Schutzfaktor) - getestet:

A (0-4)	Abriebfestigkeit	Ausführungsklasse	X
B (0-5)	Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	Ausführungsklasse	X
C (0-4)	Widerstandsfähigkeit gegen Einreißen	Ausführungsklasse	X
D (0-4)	Durchstichfestigkeit	Ausführungsklasse	3
E (A-F)	Schnittfestigkeit (TDM)	Ausführungsklasse	D
F (P/X oder nicht)	Ausführungsklasse	Ausführungsklasse	X
EN ISO 21420 - Schutzhandschuhe (Allgemeine Anforderungen)			
(1-5)	Griffsicherheit	Ausführungsklasse	5

„X" – Der Handschuh wurde dieser Prüfung nicht unterzogen. Der Test ist aufgrund der Konstruktion und des Materials des Handschuhs nicht geeignet.

Hinweis: Der Benutzer muss die Handschuhe vor und nach dem Gebrauch prüfen, um die erforderliche Qualität zu gewährleisten. Verwenden Sie keine beschädigten Handschuhe. Verwenden Sie sie nicht für den Umgang mit Flammen, heißen oder erhitzten Gegenständen, Chemikalien oder fettigen Gegenständen. Sie sind nicht wasserdicht. Diese Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie von bewegenden Maschinenteilen erfasst werden. Aufgrund der Abstumpfung der Klinge beim Schnittfestigkeitstest (B) sind die Ergebnisse der Schnittfestigkeitsprüfungen nur indikativ, während der TDM-Schnittfestigkeitstest (E) das Ergebnis eines Referenzdesigns ist. Die Handschuhe erfüllen die Anforderungen an die Durchstichfestigkeit, sind aber nicht sicher gegen Stoffe, scharfe Gegenstände wie Nadeln geeignet. Diese Fakten können dem Benutzer helfen, diese Art von Arbeitshandschuhen vernünftig zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung jedes Anwenders, zu beurteilen, ob er die Produkte unter angemessenen Bedingungen einsetzt.

Pflege, Lebensdauer: Nach dem Gebrauch sicherstellen, dass alle Verunreinigungen von den Handschuhen entfernt werden. Dadurch wird die Lebensdauer der Handschuhe verlängert. Dies sind Handschuhe für den kurzfristigen Gebrauch. Trocknen Sie die feuchten Handschuhe fern von Wärmequellen bei Raumtemperatur. Nicht waschen oder trocknen. Schmutz mit einer weichen Bürste entfernen. Nicht bleichen, trocknen, bügeln. Bei Verschleiß, Verbrennungen, Verschmutzungen oder Versteifungen müssen die Handschuhe ersetzt werden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Pflege. Bei geeigneten Lagerbedingungen beträgt die Haltbarkeit 3 Jahre. **Lagerung, Transport:** In einer sauberen, trockenen und hellen/dem Umgebung bei Raumtemperatur, frei von Verunreinigungen durch Feuchtigkeit, Schmutz, Schimmel oder anderen Stoffen, die den Schutzniveau vermindern. Nicht der direkten Sonneneinstrahlung aussetzen. Vorzugsweise im Originalhalten transportieren. **Zubehör:** Das Produkt wird ohne Zubehör geliefert.

Gefährliche Beimischungen: Die Handschuhe enthalten Naturlatex. Bei Personen, die auf dieses Stoff empfindlich reagieren, kann er allergische Reaktionen, einschließlich anaphylaktischer Reaktionen, hervorrufen. Falls Hautreizungen oder allergische Reaktionen auftreten, beenden Sie die Anwendung und konsultieren Sie einen Arzt. **Entsorgung:** Entsorgen Sie gebrauchte Handschuhe in Übereinstimmung mit den Entsorgungsvorschriften für die jeweilige Art der Kontamination und mit den örtlichen Vorschriften. Unbenutzte Handschuhe können über den Hausmüll entsorgt werden.

Benannte Stelle, welche die Konformitätsbewertung durchführt: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

Die Konformitätserklärung finden Sie hier: www.camis.cz bei den einzelnen Produkten in der Leiste - „Dokumente".

Kennzeichnung (Muster) - Beschreibung:			
RITA	**Handschuhtyp**		Hinweis auf die Notwendigkeit, die Gebrauchsanweisung zu lesen
8	Größe	„A"	Produktidentifizierung
DGUM	Piktogramme und Nummern der Normen, mit denen dieses Produkt konform ist		Herstelleridentifizierung
A.B.C.D.E.F	Ausführungsklassen	XX/XXXX XX/XXXX	Monat und Jahr der Herstellung
CE	Konformitätszeichen	ZA/XXXX/XXX CAT II	Verbrauchsdatum (Monat/Jahr) Charge - Marke/Herstellungsjahr/Bestellnummer PSA-Kategorie

Wenn Sie detaillierere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

www.camis.cz camis@camis.cz

Information pour les utilisateurs FR

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EPI CATEGORIE II

Lisez attentivement le mode d'emploi En conformité avec les exigences du Règlement (UE) 2016/425. Produit : Gants de protection contre les risques mécaniques

Modèle :	« RITA »	Code :	3630 020 000 XX	Taille :	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Matière : HPPE (polyéthylène haute performance) / fibre de verre / nylon / élasthanne (Spandex), revêtement - nitrile

Description : Ces gants sont adaptés pour travailler avec des objets tranchants. Travaux de jardinage, travaux ménagers, logistique, construction, industrie manufacturière (automobile, verre, aviation), transport. N'utilisez pas ces gants lorsque une protection au niveau du poignet est requise. Manipulation de matériaux secs et humides. Utilisez des gants sur des mains propres et sèches. Nous vous recommandons de conserver cette notice pour référence ultérieure.

Ces gants ont été testés conformément à la norme EN 388- risques mécaniques (plus le numéro est grand, plus le degré de protection est élevé)

A (0-4)	Résistance aux frottements	classe de résistance	4
B (0-5)	Résistance à la coupure (Coupe test)	classe de résistance	X
C (0-4)	Résistance à d'autres déchirures	classe de résistance	4
D (0-4)	Résistance à la perforation	classe de résistance	3
E (A-F)	Résistance à la coupure (TDM)	classe de résistance	D
F (P/X ou rien)	Protection contre les chocs	classe de résistance	X
EN ISO 21420 - gants de protection (exigences générales)			
(1-5)	Capacité de préhension	classe de résistance	5

« X » – ne soient les conditionnées au essai ne donné. Il donnait être cette matériaux objet très mécanisés, une non-valeur sans valeur.

Un calcul scientifique a démontré qu'une lame, en s'affûtant, est susceptible de couper un nombre croissant de matériaux différents. Ce principe a été appelé « coupe ». Le test de coupe TDM (E) est le test de référence. Les résultats dans le présent mode d'emploi. Ne utilisez pas de contre d'autres gants de classes. Ces résultats sont uniquement des classes de résistance et non les niveaux (classes) de protection. Ces niveaux de classes sont obtenus sur la base des essais réalisés dans les conditions fixées dans les normes en vigueur, indiquées dans le présent mode d'emploi. Pour les gants avec deux ou plusieurs couches, la performance globale est susceptible d'être inférieure à la performance la plus basse de l'une des couches. Les niveaux des classes de résistance sont valables uniquement pour des gants neufs, non lavés, non entretenus et non réparés. Le système de détermination de la taille de la main est basé sur la position de la main et la longueur de la main, de manière définie en annexe B de la norme EN ISO 21420.

Avertissement : Il est nécessaire que l'utilisateur contrôle l'état des gants avant et après leur utilisation afin de vérifier la qualité exigée. N'utilisez pas des gants endommagés. Ne les utilisez pas pour manipuler de la flamme ou des objets chauds ou chauffés, des produits chimiques ou des objets gras. Les gants ne résistent pas au mouillage. Il est interdit d'utiliser ces gants en cas de risque d'accrochage par des parties mobiles d'une machine. Pour cause d'émoussage de la lame lors de l'essai de résistance contre les coupures (B), les résultats des essais de coupe sont fournis seulement à titre indicatif, tandis que l'essai de résistance contre les coupures TDM (E) est le résultat d'un modèle de référence. Les gants répondent aux exigences en matière de résistance contre la perforation, mais ne conviennent pas à la protection contre des objets fins et tranchants, tels que les aiguilles. Les informations indiquées peuvent favoriser l'utilisation rationnelle de ce type de gants de travail par l'utilisateur. Chaque utilisateur est responsable de l'évaluation de l'utilisation du produit dans de bonnes conditions.

Entretien, durée de vie : Après utilisation, assurez-vous que les gants sont débarrassés de toutes les substances polluantes des gants afin de prolonger leur durée de vie. Il s'agit de gants pour une utilisation de courte durée. Faites sécher les gants humides éloignés des sources de chaleur, à température ambiante. Ne pas laver, ne pas utiliser de nettoyage chimique, brosser. Il convient les imperméables à l'air de nettoyer, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, ne pas repasser. Remplacer les gants lorsqu'ils sont usés, très sales ou durs. Nous déclinons la responsabilité en cas de baisse de la fonction de protection due à de mauvais traitements. Lorsque les gants sont correctement stockés, la durée de stockage est de 3 ans.

Stockage, transport : Dans un environnement propre, sec et ventilé, à température ambiante, sans contamination par l'humidité, les impuretés, les moisissures ou par d'autres facteurs entraînant la baisse du niveau de protection. Ne pas exposer trop longtemps aux rayons du soleil. Transporter de préférence dans l'emballage d'origine. **Accessoires :** Le produit est livré sans accessoires.

Ajouts dangereux : Les gants contiennent du latex naturel. Chez les personnes sensibles à cette substance, elle peut provoquer des réactions allergiques, notamment anaphylactiques. En cas d'irritation cutanée ou de réaction allergique, cesser l'utilisation et consulter un médecin.

Liquidation : liquider les gants usagés en conformité avec la réglementation relative à la liquidation de type de pollution en question et avec la réglementation des administrations locales. Les gants non utilisés peuvent être éliminés avec les déchets ménagers.

Personne notifiée évaluant la conformité : Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France.

La déclaration de conformité est disponible ici : www.camis.cz, à côté des différents produits dans la barre « Documents ».

Marquage (de type) – description :			
RITA	**Type de gants**		Avertissement – lire le manuel d'utilisation
8	Taille	„A"	Identification de la fabrication
DGUM	Pictogramme et numéros des normes auxquelles ce produit correspond		Identification du fabricant
A.B.C.D.E.F	Classes de résistance	XX/XXXX XX/XXXX	Mois et année de fabrication Date limite d'utilisation (mois/année)
CE	Marque de conformité	ZA/XXX/XXX CAT II	Lot – marque /année de fabrication/numéro de commande Catégorie EPI

Pour plus d'informations, contacter : Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

www.camis.cz camis@camis.cz

Πληροφορίες για τους χρήστες EL

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 ΜΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΙΙ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης Σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ)2016/425. Προϊόν: Προστατευτικά γάντια κατά των μηχανικών κινδύνων

Σχεδιαγραφή: „RITA"	Κωδικός:	3630 020 000 XX	Μέγεθος:	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
Υλικό:	HPPE (πολυαιθυλένιο υψηλής απόδοσης) / ίνες γυαλιού / νάιλον / ελαστίνη (Spandex), επίστρωμα – νιτρίλιο			

Προορισμός: Αυτά τα γάντια είναι κατάλληλα για εργασίες με αιχμηρά αντικείμενα. Εργασίες κηπουρικής, οικιακές εργασίες, logistics, κατασκευές, μεταποιητική βιομηχανία (αυτοκινήτου, γυαλί, αεροπορίας), μεταφορές. Μη χρησιμοποιείτε αυτά τα γάντια όπου απαιτείται προστασία στην περιοχή της περιχειρίδας. Χειρισμός υλικών τόσο στεγνά όσο και υγρά Χρησιμοποιείτε γάντια σε καθαρά και στεγνά χέρια. Συνιστούμε να φυλάξετε αυτό το φυλλάδιο για μελλοντική αναφορά.

Τα γάντια αυτά έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 388- μηχανικοί κίνδυνοι (όσο μεγαλύτερος αριθμός (όσο μεγαλύτερος αριθμός, τόσο υψηλότερος συντελεστής προστασίας)

A (0-4)	Αντοχή στην τριβή	κατηγορία συμπερίληψη	4
B (0-5)	Αντοχή στη κοπή (Coupe test)	κατηγορία συμπερίληψη	X
C (0-4)	Αντοχή σε σχίσιμο	κατηγορία συμπερίληψη	4
D (0-4)	Αντοχή σε διάτρηση	κατηγορία συμπερίληψη	3
E (A-F)	Αντοχή σε κοπή (TDM)	κατηγορία συμπερίληψη	D
F (P/X ή τίποτα)	Προστασία έναντι κρούσεων	κατηγορία συμπερίληψη	X
EN ISO 21420 - προστατευτικά γάντια (γενικές απαιτήσεις)			
(1-5)	Ευστροφία	κατηγορία συμπερίληψη	5

„X" – το γάντι δεν υποβλήθηκε σε αυτή τη δοκιμή. Η δοκιμή δεν είναι κατάλληλη λόγω της κατασκευής και του υλικού κατασκευής του γαντιού.

Τα επίπεδα κατάταξης προϊόντων ισχύουν για τις άκρες, για καθεμιάμιση και επικαλυμμένα τέντα. Το σύστημα καθορισμού του χεριού βασίζεται στην περιφέρεια του χεριού και στο μήκος του χεριού, όπως καθορίζεται στο παράρτημα Β του ΕΝ ISO 21420.

Προειδοποίηση: Είναι απαραίτητο ο χρήστης να επιθεωρήσει τα γάντια πριν και μετά τη χρήση τους σε σχολή την επαλήθευση της απαιτούμενης ποιότητας. Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα γάντια. Μην τα χρησιμοποιείτε για το χειρισμό με μέλισσες ή κοντά σε θερμαινόμενα αντικείμενα, χημικές ουσίες ή λιπαρά αντικείμενα. Για τρύπια γάντια δεν αρκεί απόδειξη. Τα γάντια αυτά δεν αρκεί να προστατεύουν από τρύπες, αλλά δεν είναι κατάλληλα για προστασία από βελόνες, καθώς τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για προστασία από βελόνες, καθώς δεν είναι κατάλληλα για προστασία από βελόνες, καθώς δεν είναι κατάλληλα για προστασία από βελόνες, καθώς

Informacija lietotājam — LV

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 **II KATEGORIJAS IAL**

Rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību **Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/425 prasībām.**

Produkts: Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem.

Dizains:	"RITA"	Kods:	3630 020 000 XX	Izmērs:	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Materiāls: HPPE (augstas veiktspējas polietilēns) / stikla šķiedra / neilons / elastāns (spandekss), pārklājums - nitrils

Pielietojums: Šie cimdi ir piemēroti darbam ar asiem priekšmetiem. Tērza darbi; mājas darbi; loģistika; celtniecība, apgāde ar ūdeni; pludiņu konstrukcijas (tīri, jūrā); kuģu remonts. Nefiksējot šos cimdus vietās, kur ir nepieciešama aizsardzība mutenēm zonā. Rūkošos ar materiāliem, gan sausiem, gan mitriem Lietojiet cimdus ar tīrām, sausām rokām. Mīts izsaukšām saglabāt šo brošūru turpmākai uzziņai.

Šie cimdi ir testēti saskaņā ar EN 388 – mehāniski riski (to lielīks skaitlis, jo aizsārdīka aizsardzības līmenis)					
A (0-4)	Izturība pret noberšanu	izpildās klase	4		
B (0-5)	Izturība pret griezumu (Coupe test)	izpildās klase	X		
C (0-4)	Izturība pret tīšķiņu pīlāmu	izpildās klase	4		
D (0-4)	Izturība pret caurdurtanu	izpildās klase	3		
E (A-F)	Izturība pret sagriešanu (TDM)	izpildās klase	D		
F(P.X) var nebūt	Aizsardzība pret triecienu	izpildās klase	X		
EN ISO 21420 - aizsargcimdi (vispārējās prasības)					
(1-5)	Satveršanas spēja	izpildās klase	5		

A.B.C.D.E.F

Aizsardzība darbojas tikai pilnīgākā zonā un tikai pret šeit minētajiem draudiem. Nefiksējot šos cimdus vietās, kur ir nepieciešama aizsardzība mutenēm zonā. Šie rezultāti saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem, kas veikti saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem, kas veikti saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem (klases). Šie laiki līnijas tiek notiekti atbilstoši testiem, kas veikti saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem, kā arī saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem, kā arī saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem. Cimdiem ar dīvieni vai vairākiem gliemežu vai nevarēsiet lietot slīpu šļūdīs. Izpildās klases izpildās tikai uz pusēm, nenoņēmējiem, nefiltrēsiet un neliešķiem cimdiem. Rokas izmēru noteikšanai saņēma balstās uz rokas apkārtmēru un rokas garumu šī. Ja dotības nemaz EN ISO 21420 B ausīkšanā.

Brīdinājums: Lietotājam pirms un pēc cimdu lietošanas jāveic to vizuāla kontrole, lai pārbaudītu nopietzētāro kvalitāti. Nelietot bojātus cimdus. Nezemantojiet manipulējušām ar lieesnu vai karstiem ļoti uzkavošiem priekšmetiem, kimikālijām vai taisnīgiem priekšmetiem. Cimdi nav izturīgi pret samitkšanu.

Sos cimdus aizlieģts izmantot tur, kur iespējama aizķeršanās aiz mašīnu kustīgajām daļām.

Nemot vērā asmens, kas izmantots izturības pret sagriešanu testam (B), notrulināšanos, testa rezultāti ir tikai aptuveni, kamēr izturības pret sagriešanu testa TDM (E) rezultātiem ir atsauces rādītāji. Cimdi spēlā izturības pret sagriešanu praktiku, tāte tie nav piemēroti aizsardzībai pret smalkiem, asiem priekšmetiem, piemēram, pret injekcju adatām.

Mainīte šāki var pārkāpt lietotājam racionālā vērtējuma ir tāpēc cimdu glabāšanas. Katram lietotājam atbildīgi jānovērtē, vai cimdi ir izmantojami pieņēmotos apstākļos.

Apkope, lietošanas izmantošanas laiks: Pēc lietošanas pārliecinieties par to, ka no cimdiem ir notīrītas visas piesārņojošās vielas. Šādi paildzināsiet to lietderīgās izmantošanas laiku. Runa ir par cimdiem lietotnaja izmantošanas. Mīti cimdi jāzāvē istabas temperatūrā ienovērāt no siltuma avotiem. Nemazgājiet un nelīrot ķīmiski, iespējamos nefitrums izsukājot ar smalku ziepju šķīdumu, pēc tam skrupulozi noskalojot ar tīrāku ūdeni.

Indīkulus, ar izdedzinātu caurumu vai sacietējušas pēras aizstājot ar jaunieni. Mēs neaiedzam garantiju, ja aizsardzības funkcijas mazinājušās nepareizas apkopes rezultātā. Pareizas glabāšanas apstākļos saglabāšanas laiks ir 3 gadi.

Uzglabāšana, transports: Tīrā, sausā un vēdināmā vidē, istabas temperatūrā, bez mitruma, netīruma, polējuma un citu līdzekļu, kas maina aizsardzības pakāpi, naftu piesārņojuma. Nepakļaut ilgstošā saules staru iedarbībai. Vēlams glabāt oriģinālajā iepakojumā.

Piederumi: produktu piegādā bez piederumiem.

Bīstami piesārņojumi: Cimdi satur dabīga lateksa. Cilvēkiem, kas ir jutīgi pret šo vielu, tas var izraisīt alerģiskas reakcijas, tostarp anafilaktiskas reakcijas. Ja rodas šāds kairinājums vai alerģiska reakcija, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Likvidēšana: ofietotos cimdus likvidējiet kā sarajsanu atkritumu, par atlicīgā piesārņojuma veidu likvidēšanu un atbilstoši vietējo iestāžu norādījumiem. Neļietotus cimdus var likvidēt mājsaimniecības atkritumos.

Pariņemt uzmanību, kas vne attiekties uz konvencijas: Notified Body No. 0075, CTC 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France Atbilstības deklarāciju atradīsiet to: www.canis.cz, atsevišķiem produktiem jusiā "Dokumenti".

Ajaiņojums (izmēnu) – apraksts:			
RITA	**Cimdu vaids**		Brīdinājums par nepieciešamību lasīt lietošanas pamācību
8	Izmērs	"A"	Raksīnas identifikācija
Oeko-Tex	Piktogrammas un to normu numuri, kuru praidīsm šis produkts atbilst	CE	Raksīnja identifikācija
A.B.C.D.E.F	Izpildās klases	XX/XXXX XX/XXXX	Raksīnas mēnesis un gads
CE	Atbilstības zīme	ZA/XXXX/XXX CAT II	Ietiest šāz (mēnesis/gads)
			Sērija - ziņoša/sadalāsnes gads/pasūtījuma numurs IAL šarogrīja

Ja Jums nepieciešama detalizētāka informācija, sazinieties ar: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

Информация за потребителя — BG

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 **ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ОТ ВТОРА КАТЕГОРИЯ**

Внимателно прочетете ръководството за употреба. **Съответства на Регламент (ЕС) 2016/425.**

Продукт: Защитни ръкавици срещу механични рискове.

Дизайн:	„RITA"	Код:	3630 020 000 XX	Големина:	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Материал: HPPE (полиетилен от висока производителност) / стъклена влакна / найлон / еластан (Spandex), обвивка - нитрил

Намена: Тези ръкавици се използват за работа със остри предмети. Градинарска работа, домашни работи, логистика, строителство, пречистване на водоснабдяването (питейна, сладка, индустриална), транспорт. Не използвайте тези ръкавици, когато има опасност от захващане в движещи се части. Не използвайте ръкавици, ако сте в близост до запалителни източници. Не използвайте ръкавици, ако сте в близост до запалителни източници. Не използвайте ръкавици, ако сте в близост до запалителни източници